

# SENCOR®

# SCE 7000BK



## **RU ■ Кофеварка**

*Перевод оригинального руководства*

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

- Дети не должны пользоваться этим электроприбором. Храните прибор и его кабель питания в недоступном для детей месте.
- Приборами могут пользоваться лица с нарушениями физических, чувственных и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны играть с электроприбором
- Если кабель питания поврежден, замените его в специализированной сервисной мастерской для предотвращения возникновения опасной ситуации. Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.
- Опасность возможной травмы в случае неправильного использования.
- Оставляя прибор без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и чисткой всегда отсоединяйте его от эл. сети.
- Этот электроприбор предназначен только для применения в бытовых условиях. Он не предназначен для использования в таких помещениях как:
  - кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  - номера в гостиницах и мотелях, а также другие жилые помещения;
  - сельскохозяйственные фермы;
  - предприятия, предоставляющие услуги ночлега и завтрака.
- Не погружайте электроприбор, его сетевой кабель или вилку в воду или другие жидкости.
- Не допускайте контакта кабеля питания и вилки с водой или другой жидкостью.
- Вымойте стеклянную ёмкость, съёмный фильтр, держатель съёмного фильтра и крышку фильтра в теплой воде с добавлением небольшого количества нейтрального средства для мытья посуды. Сполосните чистой проточной водой и высушите.

- Используйте прибор согласно указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации. В противном случае возможна травма, поломка электроприбора или опасная ситуация.
- Поверхность нагревательной пластины сохраняет тепло после использования.
- Электроприбор предназначен исключительно для приготовления фильтр-кофе. Используйте электроприбор только по назначению.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Никогда не заполняйте кофеварку выше уровня максимума, так как горячий вспененный кофе может перетекать через край при нагреве.

- Перед подключением прибора к розетке эл. сети убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует напряжению в розетке.
- Подключайте электроприбор только к правильно заземленной розетке. Не рекомендуем применять тройники или удлинительный кабель по соображениям безопасности.
- Не устанавливайте электроприбор на подоконники, на крылья мойки или на не стабильные поверхности. Всегда размещайте его на устойчивой, ровной и сухой поверхности.
- Не ставьте прибор на электрическую или газовую плиту либо вблизи открытого огня.
- Никогда не используйте электроприбор в непосредственной близости ванны, душа или бассейна.
- Не кладите на крышку ёмкости для кофейных зерен какие-либо предметы.
- Используйте прибор только с оригинальными принадлежностями из комплекта поставки.
- Используйте прибор только вместе со стеклянным кофейником, содержащимся в комплекте. Не переполняйте стеклянный кофейник, не ставьте его на другие источники тепла, не используйте для нагрева других жидкостей или продуктов и не разогревайте в микроволновой печи.
- Не используйте прибор, если стеклянный кофейник треснул, если его ручка ослабла или повредилась и т. д. Если на кофейнике присутствуют любые признаки повреждения, его следует заменить новым.

- Нельзя использовать прибор без держателя для фильтров и без кофейных фильтров. Никогда не засыпайте кофе и кофейные зерна прямо в держатель фильтра.
- В процессе работы из вентиляционных отверстий выходит горячий пар. По этой причине над прибором должно быть минимум 20 см свободного пространства.
- В ёмкость для кофейных зерен засыпайте только прожаренные кофейные зерна. Перед применением всегда убедитесь, что крышка установлена правильно.
- Ёмкость для кофейных зерен не предназначена для хранения кофейных зерен.
- В ёмкость для воды заливайте чистую холодную воду. Не наливайте в неё нагретую воду или иные жидкости а также не помещайте в неё какие-либо предметы. Максимальная емкость резервуара для воды составляет 1,6 л. Не переполняйте его.
- Перед тем как включить прибор, убедитесь, что его резервуар наполнен достаточным количеством воды, крышка прибора плотно закрыта, а сам кофейник стоит на нагревательной пластине. Уровень воды в резервуаре не должен превышать максимальную отметку.

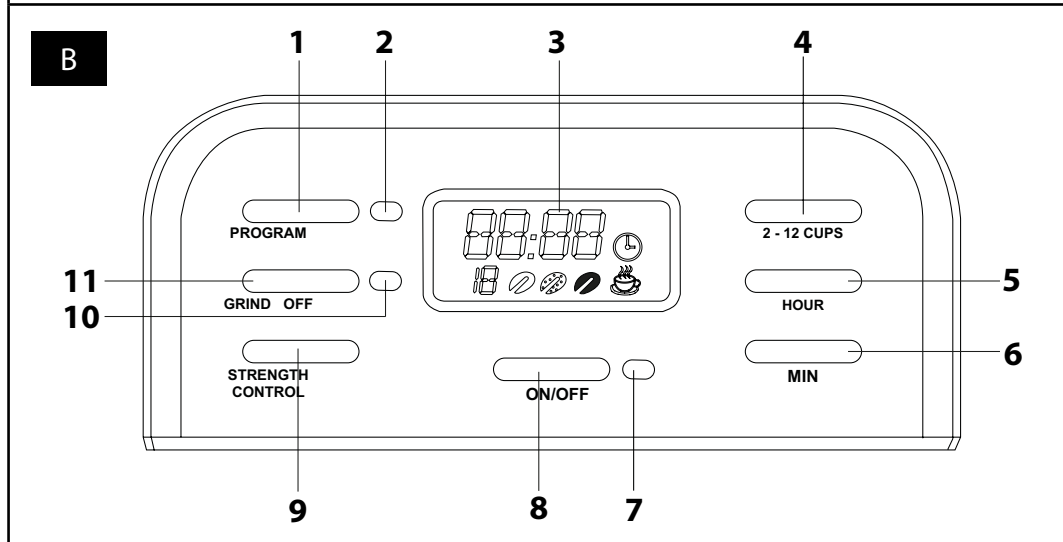
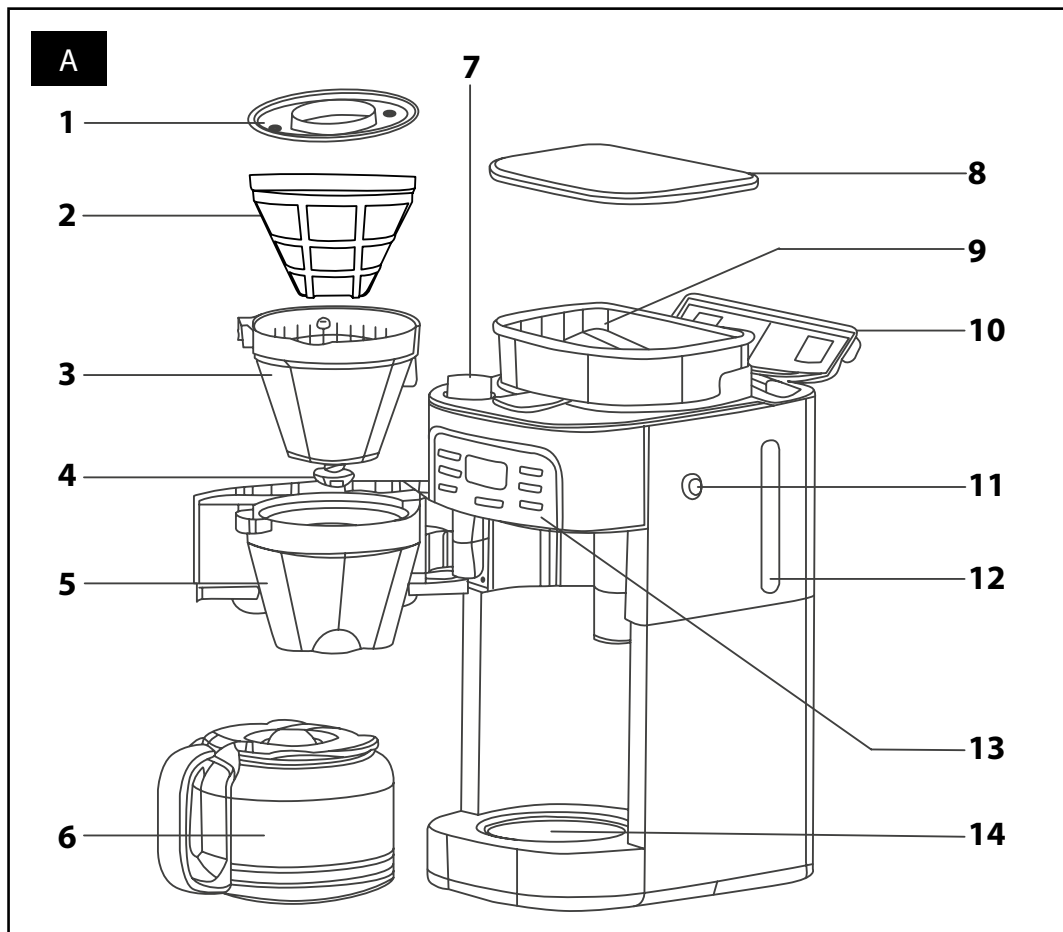
### **Предостережение:**



Не открывайте крышку резервуара для воды во время приготовления кофе. Не касайтесь горячей нагревательной пластины или стеклянного кофейника. В противном случае можно обжечься. Для перемещения и переноски кофейника пользуйтесь ручкой.

- При переноске кофейника, наполненного горячим жидкостью, будьте особенно осторожны, чтобы не обжечься паром.
- Не погружайте нагретый кофейник в очень холодную воду. Не оставляйте пустой кофейник на включенной нагревательной пластине. Это может привести к его повреждению.
- Во время эксплуатации прибора регулярно контролируйте уровень воды в ёмкости. Долейте воду, если её уровень опустится ниже риски минимума. Перед доливкой воды сначала выключите прибор и отсоедините его от розетки эл. сети.
- Перед повторным использованием выключите прибор и дайте ему остыть 10 минут.

- Прибор оснащен тепловым предохранителем, который автоматически прервет электрическую цепь в случае перегрева. Если это произойдет, отключите прибор от розетки и дайте ему остыть. После того, как прибор остынет, его можно будет снова использовать. Не наполняйте резервуар холодной водой с целью быстро охладить нагревательный элемент.
- Всегда выключайте прибор и отсоединяйте его от розетки эл. сети, когда перестаете с ним работать, оставляете без присмотра, перед его разборкой и сборкой, перед заполнением ёмкости, перемещением или очисткой. Перед очисткой и перемещением прибор должен остыть.
- Поддерживайте в чистоте прибор и его принадлежности. Очистку и уход осуществляйте по указаниям, приведенным в главе Очистка и уход. Не мойте электроприбор под проточной водой и не погружайте его в воду или другие жидкости.
- Не перемещайте прибор вместе с наполненным водой резервуаром или с кофейником, стоящим на нагревательной пластине.
- Будьте внимательны и предотвратите контакт кабеля питания с горячей поверхностью или попадание воды на розетку кабеля питания.
- Для отсоединения прибора от розетки эл. сети потяните за вилку, ни в коем случае не тяните за кабель питания. Иначе возможно повреждение кабеля питания или розетки.
- Во избежание опасности поражения электрическим током не ремонтируйте и не модифицируйте прибор самостоятельно. Для любого ремонта обращайтесь в профессиональную мастерскую. Самостоятельное вмешательство в прибор может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.



- Перед использованием этого прибора, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных устройств. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве пользователя. Сохраните это руководство для использования в будущем.
- Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

## ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

- |   |   |
|---|---|
| <b>A1</b> Крышка постоянного съемного фильтра                               | <b>A8</b> Крышка резервуара для кофейных зёрен    |
| <b>A2</b> Постоянный съемный фильтр   | <b>A9</b> Загрузочная ёмкость для кофейных зерен  |
| <b>A3</b> Съемный держатель фильтра   | <b>A10</b> Крышка резервуара для воды             |
| <b>A4</b> Запорный клапан Drip-Stop   | <b>A11</b> Кнопка для открытия заварочного отсека |
| <b>A5</b> Заварочный отсек с вспомогательной конструкцией держателя фильтра | <b>A12</b> Резервуар для воды с указателем уровня |
| <b>A6</b> Стеклопанель ёмкости с крышкой                                    | <b>A13</b> Панель управления                      |
| <b>A7</b> Поворотный регулятор настройкой грубости помола                   | <b>A14</b> Нагревательная пластина                |

## ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

- |   |   |
|---|---|
| <b>B1</b> Кнопка <b>ПРОГРАММА</b> для автоматического включения кофеварки | <b>B7</b> Световой индикатор включения кофеварки                          |
| <b>B2</b> Световой индикатор функции PROGRAM                              | <b>B8</b> Кнопка <b>ON / OFF</b> (включение / выключение)                 |
| <b>B3</b> Дисплей   | <b>B9</b> Кнопка <b>STRENGTH CONTROL</b> для настройки интенсивности кофе |
| <b>B4</b> Кнопка <b>2 - 12 CUPS</b> для настройки количества чашек кофе   | <b>B10</b> Световой индикатор GRIND OFF                                   |
| <b>B5</b> Кнопка <b>HOUR</b> для установок часов                          | <b>B11</b> Кнопка <b>GRIND OFF</b> для выключения фазы размола кофе       |
| <b>B6</b> Кнопка <b>MIN</b> для установок минут                           |   |

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Перед первым использованием извлеките прибор и его принадлежности из упаковки и снимите все рекламные наклейки и этикетки. Проверьте прибор и убедитесь, что ни одна из его частей не повреждена.
- Нажмите кнопку **A11** и откройте заварочный отсек **A5**. Достаньте крышку постоянного фильтра **A1**, постоянный фильтр **A2**, держатель фильтра **A3** и вместе со стеклянным кофейником **A6** тщательно вымойте в тёплой воде с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды. Сполосните их чистой проточной водой и вытрите насухо. Поместите обратно в кофеварку. Убедитесь, что все принадлежности достаточно сухие.
- Протрите кофеварку мягкой губкой, слегка смоченной в теплой воде. Затем вытрите сухим полотенцем.

## Настройка часов

1. Вставьте вилку кабеля питания в розетку, и на дисплее **B3** замигает надпись «12:00».
2. Необходимое количество раз нажмите кнопку **HOUR B5** и установите правильный час.

3. После этого необходимое количество раз нажмите и кнопку **MIN B6** и установите правильные минуты.
4. Настроенные часы будут сохранены в памяти кофеварки.



### Примечание:

Часы кофеварки указывают время в 24-часовом формате. Кофеваркой можно также управлять без настройки часов. Однако, если вы собираетесь использовать функцию автоматического включения кофеварки, важно правильно настроить часы.

## Начало использования кофеварки

Перед первым использованием или после длительного периода, когда вы не пользовались кофеваркой, важно промыть ее чистой водой без молотого кофе в фильтре **A2**. Выполните следующие действия:

1. Откройте крышку **A10** и налейте в резервуар **A12** чистую холодную воду до максимальной отметки. Никогда не наливайте воду выше максимальной отметки.
  2. Вставьте в заварочный отсек **A5** держатель фильтра **A3**, постоянный фильтр **A2** и крышку постоянного фильтра **A1**. Убедитесь, что все части правильно вставлены в заварочный отсек **A5**. Закройте заварочный отсек **A5**.
  3. Поставьте стеклянный кофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**.
  4. Вставьте вилку кабеля питания в розетку, на дисплее **B3** замигает время, если оно было настроено, или надпись «12:00».
  5. Нажмите кнопку **GRIND OFF B11** для прерыва фазы помола кофе. Включится световой индикатор **B10**.
  6. Кратковременно нажмите на кнопку **ON / OFF B8**. Загорится световой индикатор включения **B7**.
  7. Спустя некоторое время автоматический начнется процесс просачивания воды в кофейник **A6**.
  8. Подождите, пока вся вода из резервуара не просочится через фильтр в стеклянный кофейник.
  9. Когда резервуар опустеет, раздастся звуковой сигнал и кофеварка автоматически переключается в режим подогрева кофе.
  10. Повторите этот процесс 2 - 3 раза.
- После этого кофеварка прочищена, нагрета и готова к использованию.



### Примечание:

В процессе прочистки и приготвления кофе будет слышен звук постукивания. Это звук носика, который является нормальным явлением.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОФЕВАРКИ

### Приготовление кофе из кофейных зерен

1. Откройте крышку **A10** и налейте в резервуар **A12** чистую холодную воду до максимальной отметки. Никогда не наливайте воду выше максимальной отметки.
2. Нажмите кнопку **A11** и откройте заварочный отсек **A5**. Вставьте в заварочный отсек **A5** держатель фильтра **A3**, постоянный фильтр **A2** и крышку постоянного фильтра **A1**. Убедитесь, что все части правильно вставлены.
3. Закройте заварочный отсек **A5**. Правильное закрытие сигнализируется щелчком.
4. Поставьте стеклянный кофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**.
5. Снимите крышку ёмкости для кофейных зерен **A8** и засыпьте в ёмкость **A9** свежие прожаренные кофейные зерна. Всегда используйте свежие прожаренные кофейные зерна для получения качественного кофе. Максимальная вместимость ёмкости **A9** составляет 200 г. Установите крышку **A8** обратно.



### Предостережение:

Не переполняйте ёмкость кофейными зёрнами. Всегда используйте правильно прожаренные кофейные зерна.


6. Подключите вилку кабеля питания в розетку эл. сети, на дисплее **B3** замигает время, если оно было настроено, или надпись «12:00».

7. Кнопкой **2 - 12 CUPS B4** установите количество приготавливаемых чашек кофе в количестве от 2 до 12. На дисплее **B3** отобразится установленное количество. Исходное количество составляет 12 чашек.



#### Примечание:


Если вы не установите количество приготавливаемых чашек кнопкой **2 - 12 CUPS B4**, кофеварка приготовит исходное количество - 12 чашек.

8. Всегда убедитесь, что в ёмкости для воды находится достаточный объём воды, соответствующий установленному количеству чашек кофе кнопкой **2 - 12 CUPS B4**. Кофеварка всегда израсходует всю воду из ёмкости для воды **A12**.
9. Поворотным регулятором **A7** установите грубость помола кофе. Рекомендуем выбрать среднюю настройку и изменить её позднее по необходимости.
10. Нажмите кнопку **STRENGTH CONTROL B9** для установки интенсивности получаемого кофе. На дисплее **B3** отобразится соответствующий символ.
11. Кратковременно нажмите на кнопку **ON /OFF B8**. Включится световой индикатор **B7**, и спустя некоторое время автоматически начнется процесс размалывания кофе и последующего приготовления кофе. На дисплее **B3** при включении приготовления кофе будет отображен символ . Готовый кофе будет вытекать в кофейник **A6**.



#### Примечание:

Если потребуется прервать процесс приготовления кофе, нажмите кнопку **ON / OFF B8**. Повторное нажатие кнопки **ON / OFF B8** возобновит процесс приготовления. Стеклокофейник **A6** можно достать из кофеварки и разлить кофе в чашки. Процесс приготовления автоматически прервется, однако время перерыва в этом случае не должно превышать 30 секунд. В противном случае кофе может вытечь из постоянного фильтра **A2**, что грозит поломкой прибора.

12. Как только процесс приготовления кофе будет закончен, символ  исчезнет с дисплея **B3** и включится звуковой сигнал. Кофеварка автоматически переключается в режим подогрева кофе, при котором нагревательная пластина **A14** подогревает кофе в течение 35 минут. Чтобы кофе не остывал, всегда возвращайте стеклокофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**. Если стеклокофейник **A6** опустел, не ставьте его на теплую нагревательную пластину **A14**. Это может повредить кофейник.



#### Примечание:

Перед следующим использованием подождите не менее 10 минут чтобы кофеварка остыла. В противном случае есть опасность перегрева и последующего повреждения.

13. Если вы больше не собираетесь использовать кофеварку, отсоедините вилку кабеля питания от розетки эл. сети. Дайте кофеварке достаточно остыть, а затем очистите ее, как описано в разделе «Очистка и уход».



#### Предупреждение:

Наливая кофе из кофейника **A6** будьте осторожны. Кофе очень горячий. Наливайте кофе осторожно, под углом не более 45°. Если наливать кофе слишком быстро и под большим углом, то крышка может упасть, и вы можете ошпариться горячим напитком.



#### Предупреждение:

Не прикасайтесь к нагревательной пластине **A14** во время работы кофеварки. Пластина **A14** очень горячая и присутствует опасность ожога.

#### Приготовление напитка из молотого кофе


1. Откройте крышку **A10** и налейте в резервуар **A12** чистую холодную воду до максимальной отметки. Никогда не наливайте воду выше максимальной отметки.

2. Нажмите кнопку **A11** и откройте заварочный отсек **A5**.
3. Засыпьте в постоянный фильтр **A2** достаточный объём молотого кофе. Используйте исключительно молотый кофе, предназначенный для прибора данного типа. Как правило, на одну чашку кофе потребуется одна полная столовая ложка молотого кофе. Тем не менее, можно менять количество молотого кофе в соответствии со своими предпочтениями.
4. Вставьте в заварочный отсек **A5** держатель фильтра **A3**, постоянный фильтр **A2** и крышку постоянного фильтра **A1**. Убедитесь, что все части правильно вставлены.
5. Закройте заварочный отсек **A5**. Правильное закрытие сигнализируется щелчком.
6. Поставьте стеклянный кофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**.
7. Подключите вилку кабеля питания в розетку эл. сети, на дисплее **B3** замигает время если оно было ранее настроено, или надпись «12:00».
8. Кнопкой **2 - 12 CUPS B4** установите количество приготавливаемых чашек кофе в количестве от 2 до 12. На дисплее **B3** отобразится установленное количество. Исходное количество составляет 12 чашек.



#### Примечание:


Если вы не установите количество приготавливаемых чашек кнопкой **2 - 12 CUPS B4**, кофеварка приготовит исходное количество - 12 чашек.

9. Всегда убедитесь, что в ёмкости для воды находится достаточный объём воды, соответствующий установленному количеству чашек кофе кнопкой **2 - 12 CUPS B4**. Кофеварка всегда израсходует всю воду из ёмкости для воды **A12**.
10. Нажмите кнопку **GRIND OFF B11** для пропуска фазы помола кофе. Включится световой индикатор **B10**.
11. Кратковременно нажмите на кнопку **ON /OFF B8**. Включится световой индикатор **B7**, и спустя некоторое время автоматически начнется процесс приготовления кофе. На дисплее **B3** при включении приготовления кофе будет отображен символ . Готовый кофе будет вытекать в кофейник **A6**.



#### Примечание:

Если потребуется прервать процесс приготовления кофе, нажмите кнопку **ON / OFF B8**. Повторное нажатие кнопки **ON / OFF B8** возобновит процесс приготовления. Стеклокофейник **A6** можно достать из кофеварки и разлить кофе в чашки. Процесс приготовления автоматически прервется, однако время перерыва в этом случае не должно превышать 30 секунд. В противном случае кофе может вытечь из постоянного фильтра **A2**, что грозит поломкой прибора.

12. Как только процесс приготовления кофе будет закончен, символ  исчезнет с дисплея **B3** и включится звуковой сигнал. Кофеварка автоматически переключается в режим подогрева кофе, при котором нагревательная пластина **A14** подогревает кофе в течение 35 минут. Чтобы кофе не остывал, всегда возвращайте стеклокофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**. Если стеклокофейник **A6** опустел, не ставьте его на теплую нагревательную пластину **A14**. Это может повредить кофейник.



#### Примечание:


Перед следующим использованием подождите не менее 10 минут чтобы кофеварка остыла. В противном случае есть опасность перегрева и последующего повреждения.

13. Если вы больше не собираетесь использовать кофеварку, отсоедините вилку кабеля питания от розетки эл. сети. Дайте кофеварке достаточно остыть, а затем очистите ее, как описано в разделе «Очистка и уход».

#### Автоматическое включение


У кофеварки есть функция автоматического включения. Благодаря этой функции можно включить кофеварку в заданное вами время. Перед тем, как настроить эту функцию, убедитесь, что правильно настроены часы – см. раздел «Настройка часов».



1. Исполните шаги 1 - 10 из раздела «**Приготовление кофе из кофейных зерен**» или раздела «**Приготовление кофе из молотого кофе**».
2. Нажмите и удерживайте кнопку **PROGRAM B1**. На дисплее **B3** начнут мигать часы.
3. Пока часы на дисплее **B3** мигают, кнопками **HOURL B5** и **MIN B6** настройте время планируемого автоматического включения кофеварки.
4. Для подтверждения настройки кратковременно нажмите кнопку **PROGRAM B1**. На дисплее **B3** появится символ  и включится световой индикатор **B2**.



#### Примечание:

Если не подтвердить настройку времени автоматического включения кнопкой **PROGRAM B1**, то время не будет сохранено и кофеварка автоматически не включится. Если настройка автоматического включения задана правильно, то на дисплее **B3** отобразится символ  и включится световой индикатор **B2**.

5. Как только наступит время включения кофеварки, световой индикатор **B7** включится и спустя непродолжительное время автоматический включится процесс приготовления кофе.



#### Примечание:

Если необходимо отменить функцию автоматического включения, нажмите кнопку **PROGRAM B1** и вскоре автоматически включится процесс приготовления кофе. Если вы хотите изменить время автоматического включения, снова выполните шаги 2 - 4, описанные выше.

#### Советы по приготовлению кофе

Содержите кофеварку в чистоте. Регулярно удаляйте известковый налет, способный отрицательно повлиять на вкус приготавливаемого кофе. Более подробная информация изложена в разделе «Очистка и уход».

Всегда используйте качественную чистую холодную воду.

Храните кофейные зерна или молотый кофе в сухом и прохладном месте. Открытую упаковку плотно закройте и используйте её в течение двух недель. Лучше покупать меньшие упаковки молотого кофе или кофейных зерен.

Чтоб добиться лучшего вкуса, приготовьте кофе из свежемолотых зерен.

Не готовьте напиток из уже использованного кофе.

#### ОЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой отсоедините кабель питания от электрической розетки и дайте электроприбору остыть.

Для очистки любых частей прибора не используйте чистящие средства с абразивным эффектом, растворители и т.п., которые бы могли повредить поверхность прибора. Ни одна из частей этого электроприбора не предназначена для мойки в посудомоечной машине.



#### Предостережения:

Для предотвращения опасности удара эл. током не погружайте прибор, кабель питания и вилку кабеля питания в воду или иные жидкости.

#### Чистка фильтра и крепления

Перед тем как извлечь держатель **A3**, постоянный фильтр **A2** и крышку постоянного фильтра **A1** убедитесь, что все части полностью остыли. Во время приготовления кофе и после него эти части могут быть очень горячими. Удалите из постоянного фильтра **A2** использованный кофе. Его можно выбросить вместе с бытовыми отходами или использовать для компоста.

Крышку постоянного фильтра **A1**, постоянный фильтр **A2** и держатель фильтра **A3** осторожно вымойте в тёплой воде с добавлением небольшого количества нейтрального средства для мытья посуды. Сполосните их чистой проточной водой и тщательно вытрите насухо.

#### Чистка стеклянного кофейника и крышки

Вылейте из кофейника **A6** неиспользованный кофе, дайте кофейнику полностью остыть. Важно чистить кофейник **A6** и крышку после каждого использования. Это предотвратит образование налета, способного отрицательно повлиять на вкус приготавливаемого кофе и сократить срок службы кофейника **A6**. Сполосните стеклянный кофейник **A6** теплой водой и вымойте его в теплой воде с добавлением небольшого количества нейтрального средства для мытья посуды. Сполосните под чистой проточной водой и тщательно вытрите насухо.

#### Чистка внешней поверхности кофеварки

Перед очисткой внешней поверхности убедитесь, что кофеварка полностью остыла, прежде всего пластина **A14**. Протрите внешнюю поверхность кофеварки, включая пластину, мягкой губкой, слегка смоченной в теплой воде. Вытрите насухо чистым полотенцем.

#### Удаление известкового налета

По мере использования в кофеварке может образовываться известковый налет, способный отрицательно повлиять на вкус приготавливаемого кофе и сократить срок службы кофеварки. Важно регулярно удалять известковый налет.

1. Налейте в резервуар для воды **A12** раствор воды со средством для удаления известкового налета до максимальной отметки. Руководствуйтесь инструкцией на упаковке со средством для удаления известкового налета.



#### Примечание:

Средство для удаления известкового налета можно приобрести в обычном магазине. Всегда используйте средство, предназначенное для бытовых кофеварок. Можно также использовать лимонную кислоту или 8% раствор столового уксуса в рекомендуемой пропорции 2:1.

2. Поставьте кофейник **A6** на нагревательную пластину **A14**.
3. Нажмите кнопку **GRIND OFF B11** для пропуска фазы помола кофе. Включится световой индикатор **B10**.
4. Кратковременно нажмите на кнопку **ON /OFF B8**. Загорится световой индикатор включения **B7**.
5. Спустя некоторое время автоматически начнется процесс просачивания раствора в кофейник **A6**.
6. Подождите, пока вся вода из резервуара не просочится через фильтр в стеклянный кофейник.
7. Когда резервуар опустеет, включится звуковой сигнал. Вылейте раствор из кофейника и сполосните его.
8. Налейте в резервуар **A12** чистую холодную воду до максимальной отметки и снова включите кофеварку, чтобы все содержимое перетекло в кофейник.

#### Хранение

Если вы собираетесь не использовать прибор длительное время, отсоедините вилку кабеля питания от розетки, дайте прибору остыть и очистите его согласно инструкции, изложенной в разделе «Очистка и уход».

Перед тем, как положить прибор на хранение, убедитесь, что он и все его принадлежности чистые и сухие.

Положите прибор на хранение в сухое, чистое и хорошо вентилируемое место, где он не будет подвергаться экстремальным температурам и будет защищен от доступа детей и животных.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Диапазон номинального напряжения ..... 220–240 В пер. тока  
 Номинальная частота ..... 50 Гц  
 Номинальная потр. мощность ..... 900 Вт  
 Уровень шума ..... 83 дБ(А)  
 Заявленный уровень шума данного прибора составляет 83 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А, по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

## УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

## УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что по окончании эксплуатации электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти изделия в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского

Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои продукты местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для получения более подробной информации обратитесь в местные инстанции или ближайший пункт сбора вторсырья.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

### Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Для утилизации электрического и электронного оборудования запросите необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

### Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые распространяются на него.